

Additional employment insurance for seasonal workers

Record Staff

The Government of Canada is currently implementing a pilot project to provide up to five additional weeks of employment insurance benefits to seasonal workers. The new measure aims to counter the "black hole" of employment insurance by reducing the number of unemployed workers without a safety net. This is good news for the region because seasonal workers from many local municipalities are eligible for these additional benefits.

The announcement was made by Compton-Stanstead MP Marie-Claude Bibeau, in a press release Monday.

The additional five weeks of benefits are available to eligible seasonal industry workers who start a benefit period before May 30, 2020. In addition, an Employment Insurance claimant will be considered as an eligible seasonal worker if he/she meets the following two criteria:

- has submitted at least three applications for which he/she has received regular benefits in the previous five years
- at least two of those requests started at about the same time of the year.

To validate one's eligibility for these benefits or to obtain additional information, contact the Employment Insurance Call Center toll-free at 1-800-808-6352. The hours of operation are from 8:30 am to 4:30 pm, Monday to Friday.

To view the eligibility map, visit <http://srv129.services.gc.ca/eiregions/eng/que.aspx>, Section 17 - Central Quebec, sector 2 to see the list of eligible municipalities.

Grannies gearing up for annual clothing sale



MATTHEW MCCULLY

Grannies Sylvie Smith, Heather Keith and Margaret Logan-White packing up after the October 2017 sale, which raised over \$1,000. Since the group was formed in 2006, the Grannies have raised over \$90,000 for the Steven Lewis Foundation, which provides care and support to women, orphans, grandmothers and people living with HIV/AIDS in Africa.

By Emilie Hackett
Special to The Record

The Canadian Federation of University Women of Sherbrooke and District (CFUWSD) Grannies will be

holding their annual vintage clothing and jewelry sale at the Amédée-Beaudoin Center in Lennoxville on Friday and Saturday, Oct. 27 and 27. The sale is the group's biggest fundraising event of the year, and all proceeds will go to

African Grannies organizations.

The CFUW Grannies group is part of a larger charity, the Grandmothers to Grandmothers campaign, initiated by the Stephen Lewis Foundation (SLF).

CONT'D ON PAGE 3



GUILLAUME MADORE
DENTUROLOGISTE

5 DAYS / WEEK • ON-SITE LABORATORY

DENTUROLOGIST Manufacture and repair of dental
prosthesis: complete, partials and implants

FREE CONSULTATION

at the Clinique Dentaire de Richmond, 109 Coiteux Street
819 826-2451

The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$178.21
- 6 month print: \$97.73
- 3 month print: \$50.59
- 12 month web only: \$125.00
- 1 month web only: \$11.25

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: www.sherbrookerecord.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your on-line subscription.

Weather



TODAY:
CLOUDY

HIGH OF 9
LOW OF 7



WEDNESDAY:
SHOWERS

HIGH OF 8
LOW OF 0



THURSDAY:
SUNNY

HIGH OF 5
LOW OF 1



FRIDAY:
MIX OF SUN
AND CLOUDS

HIGH OF 11
LOW OF 6



SATURDAY:
PERIODS OF
RAIN

HIGH OF 9
LOW OF 0

Hallowe'en – A new dusk



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

Ahhh, Hallowe'en.

We have had such a great relationship for as long as I can remember. When I was two, Mum made me a clown costume and took me to a Hallowe'en party where there were other kids from Richmond – I remember meeting my friend Tara there – she was dressed as Little Red Riding Hood. I remember that we ran around a lot, in the hall where the party was held. It was glorious. The first of my two brothers was born two weeks later, so kudos to my mother for getting me out and about at that stage of the game. I was so excited to play with other kids. That's part of life of being the eldest that the younger siblings never experience – a time when there were no other kids.

Yes, I realize I was two. I remember though. I remember the fall light through big windows, and floorboards, and running and Little Red Riding Hood. I don't remember anything else about that day.

I was a witch for three years in a row in elementary school. (Some may argue that it was more than that – ha!) There was something so right about that pointy hat and that wild female power. In grade six I remember making my own alien costume. I sprayed my hair silver and made my main costume out of a big silver garbage bag. My friend Jackie dressed up as Canadian singer Corey Hart – with the shearling-lined jean-jacket and the whole bit. She looked fantastic. I was also visited by 'that time of the month' for the second time in my short life – and was not too jazzed about it – but it also confirmed something that Jackie and I had decided that day. It was going to be our last time trick-or-treat-

ing.

The next year we would be in high school.

I would turn thirteen a week before Hallowe'en.

And that would be that. I had officially decided that I would be too old to go around door-to-door.

There was little-to-no dismay, however – great things awaited – I was already planning on attending dances and having parties with friends, all of that jazz.

So, that's how things went.

Jackie and I made the rounds. I had my usual big, soft, flannel pillowcase – my favourite one – that was turquoise with colourful letters and images all over it. I think we went to back to our house to empty our haul at least once.

One year in high school my friends Andrea, Cindy, Vick and Becky dressed up as dead people. In an interesting twist, her father and sister, both professional artists, did our make-up at their home, right above the funeral parlour. By that time (I believe I was in grade nine, the rest in grades 7 and 8) we had seen a lot of dead people (greatly respected the funeral profession), and were pretty comfortable with the whole concept. It was only logical that we would dress up like them – although at that time we dressed all in black almost all of the time, and we looked more like alternative rock band The Cure.

A few other times I dressed up as an adult. Once as Grover from Sesame Street, another time as Dot from The Animaniacs (although everyone thought I was some strange version of Minnie Mouse). I hosted a small Hallowe'en birthday party at my home when I turned thirty and dressed up as Betty Boop.

With all of this Hallowe'en love, the best by far, and exceedingly, has been being a mother at Hallowe'en. My children have had fun, home-made costumes every year. My son Angus was Angus Young from AC/DC for his first Hallowe'en – he walked for the first time earlier that week. When he was two he was Frodo from Lord of the Rings. When he was three, his little brother Leo was born just a few hours before Hallowe'en, so a few weeks later we got both boys into their costumes for one series of photos – they were The Little Prince and the Fox from the same story.

The next year, to celebrate Leo's name-

sake (he has the middle name Harrison, for George Harrison of The Beatles), the boys were Paul McCartney and George Harrison in their animated forms from the film *Yellow Submarine*. The next year they were The Very Hungry Caterpillar and the butterfly, from Eric Carle's famous children's book. They were a sea-horse and an engineer driving Thomas the Tank Engine. They were William Wallace from *Braveheart* (that was seriously one of the most hilarious things I've ever seen – I even taught Angus to say, 'Freedom!') and a dinosaur, then an octopus and a sea monster.

For a few years, my eldest son wasn't often with me for trick-or-treating, and that was so sad – I brought my youngest around – dressed as Mad Eye Moody from Harry Potter (so I dressed up as Bellatrix Lestrange while making the rounds with him), then as an Egyptian mummy with a gold-painted face (I was Cleopatra), and then both boys as Harry Potter characters again, the White Rabbit and the Mad Hatter (with me as the Cheshire Cat). Over the last few years we've had fun with blended family costumes, with one theme all together – Harry Potter characters, a dark circus troupe, The Beatles, the characters from the board game Clue...

But this year, my youngest started high school.

And I find him in a land where I once was. This year, we won't be trick-or-treating. While I know we've had so many years of fun, we're in a place where even my children will now be involved in greeting trick-or-treaters instead of being them. We will still be in costume, as part of the crew at Richmond's Beechmore Manour, where every year over a thousand people visit the nineteenth century estate for a good scare. My youngest is so thrilled to be on the other side of Hallowe'en.

For me, I do feel a pinch of heartstrings, as my sons join the haunts rather than visit them.

I will forever be grateful for dark nights, and bowls brimming, exclamations over costumes, quick visits, care while crossing the street, gratitude from my kids towards those who filled their bags...and a warm return home at the end of the night.

Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

According to the MTQ, between 2014 and 2017, there were more than 300 accidents involving white-tailed deer on Highway 10 between Exit 68 (Saint-Alphonse-de-Granby) and Highway 610 in Sherbrooke.

Appalachian Corridor plans wildlife crossing along Hwy 10

Record Staff

During autumn, when wild animals are on the alert because of hunting, road accidents involving wildlife tend to be on the rise in the Eastern Townships, with the portion of Highway 10 between Bromont and Magog being particularly deadly. In light of this fact, the Appalachian Corridor conservation group is working on a project that could encourage better wildlife movement around this major highway by creating a series of crossing points.

This desire to act was born in 2011 with Project Corridors, on the sidelines of a conference held in Quebec City. It is the result of an initiative to develop around 40 wildlife crossings, allowing animals to cross Route 175 on the outskirts of the Jacques Cartier National Park safely. The project provided concrete ideas on how to develop a partnership with the Department of Transport in the region.

In 2013, Appalachian Corridor approached the Quebec Ministry of Transport (MTQ) to launch the first milestone of the project, also carried out in partnership with the Ministries of Wildlife, the Environment, and Concordia and Université de Sherbrooke. The first step was to identify the main natural routes accident zones on both sides of Highway 10.

The data collected set four priority areas, located between kilometers 74 and 121. The first portion (Zone A) is between Brome and Shefford, near Bromont. The second (B) is located between Stukely-Sud and Saint-Étienne-de-Bolton. The third (C) is the Eastman area. The last (D) is near Magog, between the Mt. Orford and

Chagnon.

Accident statistics between vehicles and wild animals in these sensitive areas are rather frequent. According to the MTQ, between 2014 and 2017, there were more than 300 accidents involving white-tailed deer on Highway 10 between Exit 68 (Saint-Alphonse-de-Granby) and Highway 610 in Sherbrooke. There were about 20 accidents with moose, bears or caribou.

Accidents with animals can come at a cost of \$10,671 for a white-tailed deer, and up to \$49,338 when it comes to a moose or a bear.

In order to have a more accurate portrait of the situation on the targeted portion of Highway 10, MTQ patrol cars were trained in 2015 to identify each animal species when they pick up the carcasses along the road. They now take GPS readings to locate each accident.

In September 2016, in concert with Concordia University, some 30 cameras with automatic triggering were installed in the priority areas near road infrastructures, to record wildlife movement over 18 months. Hundreds of thousands of animal shots were taken during that period. It was believed that some areas were suitable for wildlife passageways when it tuned out they were not.

The Corridors project will produce a series of recommendations for improvements and actions to facilitate wildlife crossings along Autoroute 10. The construction of new culverts specific to each animal species crossing the major artery is within the range of possible options. The installation of fences to "channel" animals into a specific area is another. There are several options to facilitate safe wildlife passages.

Unlike in Quebec City with Route 175, Appalachian Corridor will have to stick to the MTQ Highway 10 infrastructure repair schedule to make adjustments and the project could spread out over ten years.

In order to complete its project, whose overall budget is \$125,000, Appalachian Corridor is expected to submit a grant application for \$33,000 over two years to the Fondation de la Faune du Québec. Bromont supported the motion by resolution at a recent council meeting and is committed to participating in the development of an action plan. The sum would be used to implement the project of protection of natural corridors with local stakeholders in the four priority areas, the organization said.



(COURTESY APPALACHIAN CORRIDOR)

Appalachian Corridor has identified four key areas along Highway 10 where wildlife crossings would be appropriate.

Grannies gearing up

CONT'D FROM PAGE 1

Established in 2003 by ex UN Secretary-General's Special Envoy for HIV/AIDS in Africa and ex Canadian Ambassador at the UN Stephen Lewis, the SLF is a Canadian organization which aims to support community-based leadership in Africa in response to the AIDS crisis. Offering care and support to women, orphaned children, grandmothers, and people living with AIDS and HIV, the SLF has funded over 1,600 initiatives and partnered with 350 community-run organizations in the 15 countries most affected by the AIDS pandemic in Africa.

The Sherbrooke Grannies group was first established in 2006 in the hopes to raise money for their sub-Saharan African counterparts affected by the AIDS crisis. After the disease almost entirely wiped out a generation of African mothers and fathers, grandmothers were left to raise the orphaned children. In fact, 40 to 60 per cent of all orphans live in grandmother-headed households. After burying their own children, these grandmothers were left to raise their grandchildren while their health steadily declined.

Heather Keith, a long-time member of the CFUW Grannies, explained that she was chosen to travel to Swaziland, Africa, in 2010 as part of the SLF Grandmothers to Grandmothers program along with 42 other Canadian grandmothers. The initiative was compelling, as the Canadian grannies were invited to attend several African Grannies events. As Keith recounted, "we came to witness, not to intervene. We went to several events, but we were there to listen and take notes. We became recording secretaries for the Grannies groups, in a way."

There, they learned what the local Grannies' concerns were, such as receiving and being trained in offering grief counselling, becoming more educated

about how to avoid AIDS and how to survive with the disease, how to raise money for their own charities, and what kinds of crops they can grow on their lands to feed their community, to name a few.

Recent studies have shown that volunteer tourism, also known as "voluntourism," is not constructive, as it often leaves the local communities out of the process. The Grandmothers to Grandmothers charity has made sure not to fall into that ploy. Rather than inserting themselves into the African Grannies' initiatives, the SLF sends funds directly to the charities and then allows them to manage their budget locally. Field workers are sent in the communities which receive SLF aid to help guide the organizations, but the communities get to make their own decisions.

The SLF sends 90 per cent of its funds directly to grassroots organizations (the other 10 per cent is retained for administrative costs to ensure the Foundation can keep growing), where they are free to help their communities in the way they see fit. To this day, the CFUW Grannies have singlehandedly sent close to \$100,000 to their African sisters.

All proceeds from the upcoming vintage clothing sale will go towards the Grandmothers to Grandmothers program. Anyone who wishes to donate lightly worn clothing to the sale can contact a local Granny or bring their items at 1 p.m. on the day of the sale. Those who wish to donate without participating in the clothing sale can do so through the SLF website, or in person at the event. There will be personal envelopes available where supporters can deposit their donation. The Grannies will also be holding their annual Christmas angels sale in November. For more information, please visit <http://grandmotherscampaign.org/> or join the CFUWSD Facebook group at <https://www.facebook.com/groups/521609357969514/?fref=nf>.



The Grannies were rushing down Queen Street in October of 2016, transporting clothing racks from St. George's Church to the Amedee Beaudoin for the annual vintage clothing sale. The volunteers had tried to fit the racks into a car, but that was a no go, and there was no one around had a truck. "We don't mind, anything for the Grannies," they said, marching cheerily along.

You can leave your hat on

By Linda Knight Seccaspina

When I was a child I would accompany my Mother once a week to the hat store that sat for years on the Main Street of Cowansville, Quebec. It was a place of serenity for me as I sat quietly while my Mother “window shopped” inside. I can still remember the bright yellow walls and a lot of flowery hats perched upon the hat racks. The clerks were petite, well dressed, and all I ever seemed to hear them say was “Yes Madam”. In those days you agreed with the customer as the customer was always right.

My love of hats stemmed from that very shop in Cowansville that I used to visit once a week. Years later I have a room full of hats, mostly made by myself, but some are vintage. The vintage ones were given to me by friends as they knew I would make a home for them as I have done. Each hat has a story, and that bedroom is now almost a hat museum. My latest acquisitions were given to me this week by my friend Wanita

Bates, and these vintage hats are all about local history. They once belonged to the iconic Schwerdtfeger sisters of Carleton Place, Ontario who will be remembered for life by most citizens of the town.

After their parents death, sisters Hazel and Gladys Schwerdtfeger, (who never married) lived together in the old family home in my rural town in Ontario. Hazel became a registered nurse, and the sisters lovingly kept all their mother’s millinery sundries. After the last sister’s death most of it was auctioned off, and some of the collection went to the Carleton Place and Beckwith Heritage Museum.

But these were not ordinary sisters—most people feared them when they walked down the street as they were so unusual. They were real mad hatters. One sister always lead the way with her quick gait, and the other one would huff and puff behind her trying to keep up to her sister’s pace. The daughters of former milliner Bertha Mayhew Schw-

erdtfeger were also known by their dainty hats they sported at every outing. One wore red, and the other blue.

So today when I went to vote at the advance provincial election poll I wore one of my hats. I am sure I too was thought of in the same manner as the Schwerdtfeger sisters, but I didn’t really care. Hats are far more nostalgic than practical in my life, but it all stems back to the hat store back in Cowansville for me. I’m not trying to be edgy and vintage, but my

Grandmother always reminded me that ladies never went out without a hat.

Hats are about emotion, and how it makes you feel. Really, it’s about what went in the inside, not what’s on the outside. I can still remember every one of Mother’s and Grandmother’s hats as expressions of a identity, pride, dignity and strength. When I wear a hat it reminds me that like them, I have now become the keeper of past memories. Style endures, and so do the memories.



COURTESY

Wanita and Linda in some of Linda's hats



PROCEEDS GO TO SUPPORT
MUSIC PROGRAMS
IN LOCAL SCHOOLS

CANADIAN KITCHEN PARTY



FEATURING

JONATHAN MACAULAY	KATHRYNE OWEN	SHEILA MCMANUS
KATE MORRISON	EMBER GENDREAU	COURTNEY AND
MATTHEW MCCULLY	SARAH BIGGS	CORDELL DREW
TIM BRINK	BILL JARAND	SOULWOOD

SATURDAY, OCTOBER 20, 8PM

at Centennial Theatre

Tickets \$20 adults, \$15 for seniors & students

to RESERVE your tickets call 819-822-9692

Tickets available at Black Cat Books, Clarke & Sons and The Record in Lennoxville




Montérégie Creator of the year call for applications

Record Staff

The deadline for applications is December 7, 2018.

The Quebec Arts and Letters Council (CALQ), in collaboration with Culture Montérégie, is launching a call for nominations for the CALQ - Creator or Designer of the Year Award in Montérégie.

Given to alternating artistic disciplines every three years, the prize will be awarded this year to an artist working in the visual arts, crafts, digital arts, film or video.

The goal of the award is to promote artistic creation in Montérégie, promote the recognition of professional artists and writers in their milieu, and offer tangible support to their careers.

The prize, worth \$5,000, will recognize an artist or writer who stands out for the dynamism of their career and the excellence of their work. The Prize will be awarded at a ceremony organized by Culture Montérégie in March 2019.

In awarding this prize,

In awarding this prize, the CALQ wants to promote artistic creation in Montérégie, promote the recognition of professional artists and writers in their milieu, offer tangible support to their careers and contribute to their influence.

Anyone interested in applying can find all the details, including the address where to send their application, the evaluation criteria, as well as the nomination form on the Conseil's website at www.calq.gouv.qc.ca.

For more information or to obtain assistance in the preparation of their application, interested parties are invited to contact Sabrina Brochu, Development and Membership Services Officer at Culture Montérégie, at 450 651-0694 or fees at 1 877 651-0694, extension 222, or by email sbrochu@culturemonteregie.qc.ca. The service is free and available to all.

U de S and City reach arts and culture agreement

Record Staff

The City of Sherbrooke and the Université de Sherbrooke have signed an agreement in the field of arts and culture to join forces to increase the vitality and influence of arts and culture in the community.

The agreement is part of a framework partnership between the City and the U de S, signed in 2004, aimed at coordinating the actions and resources of both parties in order to produce innovative projects.

The spheres of intervention covered by this agreement are cultural mediation, the conditions of artistic and cultural practice on Sherbrooke territory,

the dissemination of the performing arts, and the sharing of knowledge and expertise.

The two partners have already identified a number of projects that could be implemented under this agreement depending on the resources available.

"Through this agreement, the City of Sherbrooke and the Université de Sherbrooke are reiterating their interest in joining forces to provide the public with a range of tools and activities that will meet their artistic and cultural interests in Sherbrooke," said Paul Gingues, Chair of the City's Culture Committee.

The two parties will agree in the coming weeks on the activities to be prioritized within the agreement.

Sherbrooke's 'CoDeBars' project honoured

Record Staff

As part of its 2018 annual conference the Intersection Network, a group focused on improving the quality of police work in Quebec, presented its 2018 Excellence Award in the prevention category to the Sherbrooke Police Service for the CoDeBars concept launched in 2017.

CoDeBars is the result of collaboration between the Sherbrooke Police Service and 18 participating bar owners who are committed to offering free non-alcoholic beverages to designated drivers. To qualify, the designated dri-

ver must be accompanied by at least two people.

From April to December 2017, CoDeBars helped reduce the number of drunk driving arrests by 12 per cent among drivers aged 18 to 30.

"We are very proud to see the CoDeBars concept spread across Quebec. Already, other municipalities are studying the possibility of taking it back on their territory. This type of initiative demonstrates the City of Sherbrooke's willingness to collaborate with local stakeholders," said Sherbrooke Mayor Steve Lussier.



(UNIVERSITY OF SHERBROOKE / MICHEL CARON)
Above from left to right: Mario Trépanier, Executive Director of the Université de Sherbrooke Cultural Center, Yves Masson, Head of the Culture Division of the Sports, Culture and Community Life Service at the City of Sherbrooke, Jocelyne Faucher, Secretary General of the Université de Sherbrooke and Jean-Yves La Rougery, Director of the Department of Sports, Culture and Community Life at the City of Sherbrooke.



(COURTESY VILLE DE SHERBROOKE)
Above, from left to right, Blainville Chief Inspector, Joey Turgeon, with SPS agent Nicole Lévêque and Captain Guylaine Perron.

Honor & REMEMBER

Join THE RECORD

in saying thank you to our veterans

They were sons, daughters, brothers, sisters, husbands, wives, fathers, mothers, friends and neighbours.

They were a new generation of teachers, doctors, lawyers, farmers and businessmen who set aside their hopes and dreams to fight for our freedom.

The Record would like you to join us in paying tribute to the many Townshippers who served their country in time of war.

Send a photo of a veteran(s) in your family at the age they were at the time they served and a brief description, to allow Townshippers to say a collective thank you.

The Record will publish a special section November 8 on Townshippers' contribution to the war effort.



Send photos before November 1 to classad@sherbrookerecord.com

If your business or organization would like to recognize veterans in the special section, please contact one of our sales representatives at 819-569-9525

Canadian Red Cross
Quebec Division

Anywhere. Anytime.

1-800-592-7649
www.redcross.ca

EDITORIAL

Farms are continuously closing shop, selling or going out of business from being too indebted.

Letters

What's the plan?

My dad, he's a nurse, an obstetrician, a janitor, a mechanic, a carpenter, a heavy machinery operator, a food quality inspector, a chemist, a business man, a secretary and accountant, a human resources manager, a nutritionist. He gets to work at 7:30am and more often than not doesn't let up till 8 or 9pm. He'll get up in the middle of the night, many times a week if he feels has to, to go make sure everything's ok at work. And he's been at it practically 7 days a week for 30 years.

MY DAD IS A DAIRY FARMER.

He bought the farm 30 years ago with three little kids and a wife from the city. He'd studied and completed bachelors in chemistry and in agricultural economics. He chose to farm.

Farmers are proud. Proud of their herd. Proud of their businesses and their land. Proud of the quality of their product. Proud of their hard work. Proud of their families and rural communities.

It's not the 3.7% concession with the US/Mexico/Canada accord that has these farmers upset. It's the cumulative percentages conceded internationally over the last 2 years. It's the social media crowd whose never stepped foot on a farm but think they know it all heckling farmers about animal welfare. It's the lack of government support and recognition, promising compensations that never show. It's the instability in the milk market when the whole idea of the supply management system in the first place was to allow the producer to have somewhat of a stable income (50 cows = ~\$1.2 million compulsory quota investment). It's the lack of conviction in assuring generational continuity even when you've had four kids because... who wants to be heavily indebted and work like a madman in an unstable production system!

The last few years have been rough on the farming community. So much so that the UPA (Union des producteurs agricoles) put together a 'suicide watch' program in 2017 because of the alarming rate of psychological distress and suicide in the farming community. The UPA put together a team of 600 'sentries' as well as promoting a continuing education course for psychologists interested in counselling agriculturists. And it doesn't look like it's going to get any better for them soon.

Farms are continuously closing shop, selling or going out of business from being too indebted. Small family farms are dwindling and big investors are pulling out on top. As a society, my question is, what is the value we attribute to the provenance and quality of the food we eat? Made with love? ...I'm not seeing that right now.

Please hear this from the top (as all the decisions seem to be top down):

M. Justin and M. François,

Let's keep our Quebec and Canadian farms and farmers here and well. Either do away with the supply management (quota) system and reform the Canadian system (compensating fairly the producers in doing so) or embrace the supply management system allowing stability in the dairy sector. Dipping in two different ways of dairy sector management is unfair and taxing on the producers. My personal opinion is: Quit the bargaining and CHOOSE to continue to value and demand quality products on our shelves.

For the rest of us,

Let's not be silent and passive, let's do everything we can to value our local farmers and to encourage local production.

ROSE BEAUDOIN-LOWRY



It was the regions that elected the government

On Oct. 1, Quebec elected a new government and while all observers agree that the coming period is a new era, few have pointed out that it was the regions that brought this government to power. Thus, for the first time in a long time, the government majority does not come from the big centers, but from communities that are also thirst-

ing for change. As spokesperson for the regions, the Quebec Federation of Municipalities (FQM) is asking the premier designate that this new reality be reflected in the composition of its council of ministers. For too long, strategic ministries have been entrusted primarily to MNAs from major centers. For example, we have to go back to Gérard D. Lévesque

to find the last Minister of Finance truly from a region of Quebec. Mr. Legault must seize this opportunity to restore equilibrium and give MNAs from the regions the chance to take up the most important responsibilities of the Quebec government.

To mark his commitment to the regions, Mr. Legault must rebuild a strong partnership between the state and local government elected representatives of municipalities and MRCs. Since 2003, each region has its responsible minister who has no power or budget, their actual capacity being limited to representation with their fellow members. This model has not yielded the expected results, as the regions remain dependent on the wishes of the central ministries and victims of the problems of cohesion with the programs and the interventions of the State.

To rebuild the ties between Québec and its regions on solid foundations, the Premier must instill a real regional reflex in the government by appointing a Minister of Regions with sufficient horizontal powers to carry out an ambitious

and generous regional development policy in consultation with the tables of prefects of the territories.

It is the regions that elected this government and the regions want to join with it in offering maximum opportunities to all the territories that make up Quebec. In this context, the Premier must seize this unique opportunity to begin this important project.

- JACQUES DEMERS,
MAYOR OF SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY,
PREFECT OF THE MRC MEMPHRÉMAGOG
PRESIDENT OF THE FQM
- YVON SOUCY
PREFECT OF THE MRC KAMOURASKA
1ST VICE-PRESIDENT OF THE QUEBEC
FEDERATION OF MUNICIPALITIES
PRESIDENT OF THE FQM FOREST COMMUNITIES GROUP
- JONATHAN LAPIERRE
MAYOR OF ÎLES-DE-LA-MADELEINE AND
PRESIDENT OF THE MARITIME COMMUNITY
2ND VICE PRESIDENT OF THE FQM
- NADIA MINASSIAN
PREFECT OF THE ROCHÉ-PERCÉ MRC
PRESIDENT OF THE TABLE DE
CONCERTATION IN LOCAL AND REGIONAL
DEVELOPMENT OF THE FQM

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2
Fax: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR ... (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR ... (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-4856
JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER ... (450) 242-1188

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:		GST	PST	TOTAL
1 YEAR	155.00	7.75	15.46	\$178.21
6 MONTHS	85.00	4.25	8.48	\$97.73
3 MONTHS	44.00	2.20	4.39	\$50.59

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:		GST	PST	TOTAL
1 YEAR	108.72	5.44	10.85	\$125.00
1 MONTH	9.78	0.49	0.98	\$11.25

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member

ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

The Varsity Girls Spartans, meanwhile, have started the season with a record of 8 wins and 3 losses, including a 3-2 shoot-out loss this past weekend,...

Stanstead College Varsity Boys start off hockey season this weekend

Submitted by Stanstead College

The Stanstead College Varsity Boys Hockey Spartans will play their home openers this weekend at the Pat Burns Arena.

The boys will face Bridgton Academy from Maine on Saturday at 3:00 pm and

again on Sunday at 12:30 pm. The public is invited to come out and cheer.

The Spartans played their first games of the season this past weekend against Northwood School in Lake Placid, NY, winning their first game 2-1 Friday and coming away with a 2-2 tie in their Saturday game.

The Varsity Girls Spartans, meanwhile, have started the season with a record of 8 wins and 3 losses, including a 3-2 shoot-out loss this past weekend in their home opener Saturday at the Pat Burns Arena vs Ottawa 67s. However, the girls exacted revenge in their Sunday game with a 5-1 win over their Ottawa

guests. The previous weekend, the girls were 4- for-4 at the JWHL Guest Tournament in Boston.

The girls are off to Stowe, Vermont this coming weekend for the North American Hockey Academy Tournament. Details at www.stansteadcollege.com.

Charette and Bray named Provigo, Robert Lafond Bishop's Athletes of the Week

Arienne Charette (Ste-Agathe, Que./Winchendon School) of the women's hockey team and Josh Bray (Lennoxville, Que./Bishop's College School) of the men's rugby team are the Provigo, Robert Lafond Bishop's University Athletes of the Week for the week ending in Oct. 14th.

Charette, the Ste-Agathe, Que. native netted five goals and had two assists for the Gaiters this weekend as they faced D1 ACHA teams in Amherst, MA. The Gaiters beat Colorado State University 12-0 and the University of Massachusetts 4-2 but lost to Liberty University 4-3. She currently sits 20th in the ACHA scoring

leaders standings.

Bray, the captain from Lennoxville, Que., scored one try and kicked three converts and one penalty for a total of 14 points in the Gaiters 34-0 win over ETS. The fourth year Biology student is currently fourth in the RSEQ in scoring.

"Josh had his most consistent game of the season," said head coach Charles Goode. "His game management was excellent on both sides of the ball, his passing was perfect and his kicking for territory was also solid."

Up Next:

Charette, the second year Health Sci-

ences student will lead the Gaiters in exhibition action this coming weekend against Norwich University in Northfield, VT. on Oct. 20th at 3 p.m.

Bray and the Gaiters will wrap-up their regular season on Friday night in Montreal against the Montreal Carabins at 7 p.m.

Honorable Mentions:

Joel Wright (Lacrosse) - he had 2 goals in the Gaiters 12-6 loss to the McGill Redmen on Saturday night in Montreal.

Nathan Walker (Football) -he led the Gaiters in receiving yards with 78-yards on 6 catches in their 31-9 loss to Acadia.

Kayla Kyle (Women's Soccer) - she was named game MVP in the Gaiters 2-0 loss to UQTR.

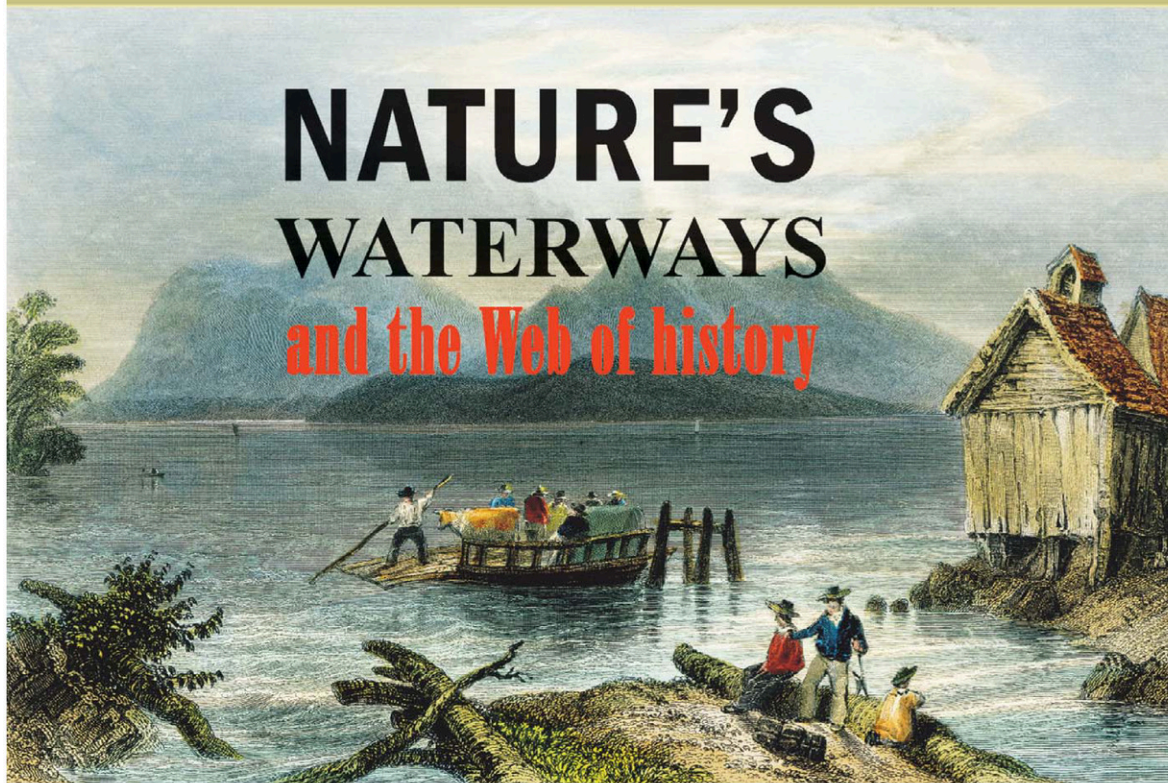
Savanah Leroux (Women's Rugby) - had a solid outing in the Gaiters 88-9 loss to the No. 7 Carleton Ravens on Sunday afternoon.

Social Corner:

Stay up-to-date anytime and anywhere on social media using #GaiterNation and by following @BishopsGaiters. Be sure to also checkout gaiters.ca.

Eastern Townships Heritage Fair

NATURE'S WATERWAYS and the Web of history



Find museum displays and activities near you

Meet heritage keepers from across the region

Guest presentations on watershed conservation

Tips for protecting old heirlooms and photos

Saturday, October 20 Melbourne Town Hall

1257, Route 243 Melbourne Township, QC

10 a.m.- 4 p.m. FREE ADMISSION



In Memoriam

NUGENT WINSLOW, Muriel - October 16, 2016.

*If tears could build a stairway
And memories build a lane,
We'd walk the way to Heaven Mom
And bring you home again.
They say that time heals everything
We know that isn't so,
Because it hurts as much today
As it did two years ago.*

**Love always,
TERRY, HELEN and MARILYN**

Military Whist played at St. Anne's

Eighteen tables of players turned out for an entertaining evening of Military Whist at St. Anne's Church, Richmond, on Thursday, October 11. Play got underway quickly and the games were enjoyed, followed by a delicious lunch.

Taking top honours with 32 flags was the table of Collette Pageau, Patsy Biggs, Ghyslaine Redburn and Andrea Blouin. Sherley Provis, Pat Jackson, Lou Joyal and Shirley Beasley took second place with 27 flags. Low score was earned by Robin Converse, Wanda Viens, Charlie Hodge and Shirley Patterson. Two people held four 2's and by cutting cards, the winner was Amanda Woodford. Once again cards were cut with two people having four kings in one hand, the winner being Linda Badger.

The awarding of door prizes followed, the lucky winners were Helen Knowles, Wellie Lebland, Norma Morin, Bev Jones, Jackie Ross, Ron Jones, Nicole Clarke, Gerald Skerry, Sherley Provis, Collette Pageau, Klea Mastine, Loretta Irwin, Ghyslaine Redburn, Marie-Berthe Skerry, Raymond Mastine, Gordon Irwin, Dwight Findlay, Jean-Guy Methot, Debbie Knowles, Shirley Patterson, Marie Paule Pariseau, Phyllis Patterson and Vera Hughes. Frances Dewar captured the grocery bag.

Thanks go out to the men who replaced the small tables with the large ones in the Hall in preparation for the Soup Supper on Friday, October 19. Thanks, too, to all those who brought food, prizes and groceries as well as those who came out to play.

We look forward to seeing you at the Soup Supper and again on Thursday, November 8 for the next Military Whist card party.

*Submitted by
Loretta Irwin and Jean Storry*

'Silent' UTIs present a real health threat to the elderly



ASK THE DOCTORS
By Eve Glazier, M.D.,
and Elizabeth Ko, M.D.

Dear Doctor: Our 92-year-old mother, who's still sharp as a tack, was perfectly fine one moment and then suddenly became weak and extremely disoriented. It was like she had dementia. We expected to hear that she had suffered a stroke, but hospital tests showed she had a UTI. Why would that affect her mind? And why didn't she ever have any other symptoms?

Dear Reader: A urinary tract infection, or UTI, often presents differently in the elderly than in younger individuals. The typical symptoms we're familiar with – which include a burning sensa-

tion during urination; scant urinary output despite a frequent urge to go; urine that is cloudy, dark or that smells strange; and pressure or pain in the abdomen – frequently do not show up. Instead, the first sign that an elderly person has contracted a UTI can often be what you have described – a sudden change to their well-being and demeanor. These infections can lead to serious problems, such as kidney damage or even sepsis, so "silent" UTIs present a real health threat to the elderly.

A UTI occurs when any part of the urinary system, which includes the urethra, bladder, ureters and kidneys, becomes infected with bacteria. The urethra is the duct through which urine flows from the bladder and out of the body. The ureters are the ducts that convey urine from the kidneys to the bladder. Because the urethra is shorter in women than in men, and because it is located so close to the rectum, a potential source of bacteria, UTIs tend to be more common in women than in men.

It's possible that the reason older adults often fail to produce noticeable symptoms is that the physical changes that signal a UTI are the result of the immune system fighting off the infection. As we age, our immune systems tend to slow down, so an infection can be more advanced by the time any symptoms show up.

The first symptom that some older

adults will notice is lower back pain, which happens when the infection has reached the kidneys. In post-menopausal women, changes to the urinary tract can make them more vulnerable to infection. In men, prostate issues can result in incomplete emptying of the bladder, which leaves them vulnerable to infection. As for why UTIs are associated with altered mental status in the elderly, the reasons aren't completely clear. One theory is that the surge in inflammation, which can affect the neurotransmitters that help nerve cells to communicate, interferes with normal brain function.

A urinalysis can reveal the presence of certain compounds in the urine that suggest a UTI. A urine culture will pinpoint the specific bacterial culprit. The good news is that UTIs respond well to antibiotics. As with all antibiotic therapies, it's vital to take the entire course that has been prescribed. In patients whose UTI had no symptoms, we also think it's a good idea to consider a follow-up urine culture a few days after the antibiotic therapy is complete. This will confirm that the UTI has cleared up completely.

Eve Glazier, M.D., MBA, is an internist and associate professor of medicine at UCLA Health. Elizabeth Ko, M.D., is an internist and assistant professor of medicine at UCLA Health.

Datebook

TUESDAY, OCTOBER 16, 2018

Today is the 289th day of 2018 and the 25th day of autumn.

TODAY'S HISTORY: In 1859, abolitionist John Brown led a raid on Harpers Ferry, Virginia.

In 1923, brothers Walt and Roy Disney founded Walt Disney Productions (now known as The Walt Disney Company) in Los Angeles.

In 1964, China detonated its first atomic bomb.

In 1995, hundreds of thousands of black men joined the Million Man March, led by Louis Farrakhan in Washington, D.C.

TODAY'S BIRTHDAYS: Noah Webster (1758-1843), lexicographer; Oscar Wilde (1854-1900), playwright; David Ben-Gurion (1886-1973), statesman/first Israeli prime minister; Eugene O'Neill (1888-1953), playwright; Angela Lansbury (1925-), actress; Gunter Grass (1927-2015), author; Suzanne Somers (1946-), actress; Bob Weir (1947-), musician; Tim Robbins (1958-), actor; John Mayer (1977-), singer-songwriter; Bryce Harper (1992-), baseball player.

TODAY'S FACT: In 1986, Italian mountaineer Reinhold Messner reached the summit of Lhotse in Nepal, becoming the first climber to ascend all 14 of the world's "eight-thousanders" – mountain peaks more than 8,000 meters (26,000 feet) above sea level.

TODAY'S SPORTS: In 1969, the 8-year-old New York Mets won the World Series over the Baltimore Orioles.

TODAY'S QUOTE: "In this world there are only two tragedies. One is not getting what one wants, and the other is getting it." – Oscar Wilde, "Lady Windermere's Fan"

TODAY'S NUMBER: 9 – countries thought to have nuclear-weapon capabilities in 2018 (the United States, Russia, the United Kingdom, France, China, India, Pakistan, North Korea and Israel).

TODAY'S MOON: First quarter moon (Oct. 16).

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:
Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)
Discounts: 2 insertions or more: 15% off
With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.
BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:
Text only: \$16.00 (includes taxes)
With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.
WEDDING WRITE-UPS:
\$26.00 (\$29.90 taxes included) WITH PHOTO: \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: clas-sad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.
DEADLINES FOR DEATH NOTICES:
For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.
For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrookerecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

TOWNSHIPS' CRIER

TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

BURY

Health Link Information Session: Cancer – What You Need to Know. Wednesday, October 17, 11:30 a.m. to 2 p.m., Armoury Community Centre, 563 Main, Bury. Lunch – donation (must reserve). To reserve, call Kim Fessenden 819-872-3771, ext. 2.

MONTREAL

The Rosalind and Morris Goodman Cancer Research Centre presents Lung Cancer: Breathe in, Breathe out, on Thursday, October 25, 6:30 p.m. to 8:30 p.m., at Centre Mont-Royal, McGill University, 2200 Mansfield, Montreal. Speakers: Dr. Logan Walsh, Dr. Jonathan Spicer and Dr. Pierre-Olivier Fiset. Free admission. To register or for more information go to www.mcgillgcr.com

AYER'S CLIFF

Fall Roast Beef Supper on Saturday, October 20, to benefit Beulah United Church, 967 Main, Ayer's Cliff. Settings at 5 p.m. and 6:30 p.m. Come and enjoy a delicious meal of Roast Beef with homemade gravy, horseradish, mashed potatoes, squash and peas, coleslaw, bread, tomato juice, coffee, tea, and assorted pies. To reserve your tickets please call Wendell Cass 819-846-7180 or Dean Young 819-838-5815 Admission charged. Everyone is welcome!

LENNOXVILLE

You are cordially invited to join us for the 17th annual Music Achievement Awards Jam and Celebration at the A.N.A.F. Unit 318, "The Hut," 300 St. Francis Street, Lennoxville on Saturday, November 24 from 3 p.m. to 9 p.m.

LENNOXVILLE

Gigantic Used Book Sale: Fundraiser for the Bishop's/Champlain Refugee Sponsorship program. The sale will take place at the Lennoxville United Church Hall, 6 Church Street on Thursday, October 18 (4 p.m. - 8 p.m.), Friday, October 19 (11 a.m. - 8 p.m.) and Saturday, October 20 (9 a.m. - noon), fill a bag for 5\$ from noon - 1 p.m. To donate books, please bring them to the church hall on the following days: Tuesday, October 16 (noon - 6 p.m.), Wednesday, October 17 (9 a.m. - 6 p.m.) and Thursday, October 18 (9 a.m. - noon). For more information, please contact: Lissa McRae 819-432-2755.

SOUTH DURHAM

Talent Show at South Durham United Church on Friday, October 19 at 7 p.m. Admission charged. Light refreshments served after the show.

LENNOXVILLE

Bingo on Wednesday, October 17 at 7:30 p.m. sharp at the A.N.A.F. Unit 318, 300 St. Francis Street, Lennoxville. Everyone is welcome! Info: 819-346-9122.

RICHMOND

Tea & Talks, November 6, 2 p.m. to 4 p.m., at RRHS (375 rue Armstrong). A social afternoon for seniors to get together. And talk! Come enjoy some tea and talk with special invited guest speakers. Bring a friend to make it double the fun. Free refreshments.

KINNEAR'S MILLS

Megantic County Historical Society is having a fundraiser on Sunday, October 21 at 2 p.m. at the Community Hall. Funds are to go towards a plaque for Ross Cemetery. Admission charged. A bilingual presentation by Isabelle Matte, entitled "Stone

Voices – The Distant Past from Ireland and Scotland." Light refreshments. Come and enjoy an interesting afternoon.

EATON CORNER

"Music for a fall afternoon" will be performed on Sunday, October 21 at 2 p.m. at the Foss House of the Eaton Corner Museum. Musicians Jude Cloutier, Benoit Héguay and Dave Gillies will share the bill with Crooked Pine (Janice LaDuke and Dave Gillies). You'll enjoy the music of Georges Brassens, Harmonium, Félix Leclerc, some jazz standards, folk ballads, and some original compositions. These talented musicians are giving this performance as a benefit for the Museum. Admission charged. For more information and to reserve your place (seating is limited) please call Elaine at 819-563-8700.

RICHMOND

THE RCM Library will hold Story Time at 7 p.m. on Fridays, October 19 (Halloween), December 7 (Christmas), February 1 (Valentine's Day) and April 12 (Easter). The Library would also like to thank all those who have encouraged us when we sell books. 2800 times Thank You.

LENNOXVILLE

St-George's Church Hall 84 Queen St. - 2018 Fall Rummage sale - 10:00 a.m. to 4:00 p.m. on Thursday and Friday, October 25 & 26 with BAG SALE on Saturday, October 27 - 8:30 a.m. to Noon. Articles may be left at the Church Hall week of October 21. Further info or pick-up of articles please call 819-562-6245 or 819-346-5056. Save Your \$\$\$ - Shop With Us!

RICHMOND

Join us at St. Anne's Church Hall, 171 Principal St. South on Friday evening, October 19 from 4:00 p.m. till 6:00 p.m. for our annual Soup Supper. We're serving a wide variety of homemade soups and pies of all kinds. Please browse the table of Attic Treasures from 4 p.m. on; it's never too early to start Christmas shopping. Place a bid on the Silent Auction articles.

LENNOXVILLE

The Lennoxville & District Women's Centre invites you to a special OWLS (Outstanding Wise Ladies Sharing) group on Wednesday, October 17 at 2 p.m. Guest speaker, Patricia Tremblay from Familiprix will be discussing Taking Charge of Shingles. Join us at Amédée-Beaudoin Community Centre (10 Samuel-Gratham, Lennoxville). Free entrance. For more information, please contact the LDWC (819)564-6626 or info@ldwc.ca.

LENNOXVILLE

Lennoxville Girl Guides Fall Cookie Day on Saturday, October 20, 10 a.m. to 12:30 p.m., outside the Lennoxville United Church. We have both kinds!

BULWER

500 card party at the Bulwer Community Center, Jordan Hill Road, on Thursday, October 18 at 1:30 p.m. Admission for cards and lunch, prizes following the card games.

LENNOXVILLE

Lennoxville and District Community Aid will be holding its annual general meeting and a general information session on Monday, October 29 at 1:30 p.m. at our location, 164 Queen Street, Suite 104, Borough of Lennoxville, Sherbrooke. Our volunteers, clients and the general public, interested in finding out more about our organisation, are welcome. An overview of the mandate and objectives of Community Aid will be presented at that time. Adoption for the amendments of By-laws, article 5.02.1, will also take place. The document is available at the office for consultation. The annual general meeting of the Lennoxville and District Community Aid Foundation will take place immediately after this first meeting.

LEARN AT PLAY EVERY DAY

WHERE'S THAT SHAPE?

Have a shapes scavenger hunt, taking turns finding shapes indoors and outdoors. Then make each shape with your body – kids and adults work together.

How do you learn as a family? Tell us #FamilyLiteracyDay

LEARN AT PLAY, EVERY DAY.

Find more ways to learn at play as a family at www.FamilyLiteracyDay.ca

Family Literacy Day 27 Life Literacy Canada

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ★☆☆☆☆

		2		9		7	6	
		8	4	3	7		1	
3	7						8	
		7	9	2			5	6
	8	3		7		1	9	
2	9			8	6	4		
	2						7	8
	5		7	1	2	3		
	3	9		4		5		

10/16 © 2018 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

9	6	8	1	3	7	4	5	2
4	5	2	8	9	6	7	3	1
7	3	1	4	2	5	9	8	6
5	2	9	6	4	1	3	7	8
1	4	7	9	8	3	6	2	5
3	8	6	5	7	2	1	4	9
2	7	5	3	1	9	8	6	4
6	1	4	7	5	8	2	9	3
8	9	3	2	6	4	5	1	7

HOW TO PLAY:
Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

Send your social notes to: classad@sherbrookerecord.com

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

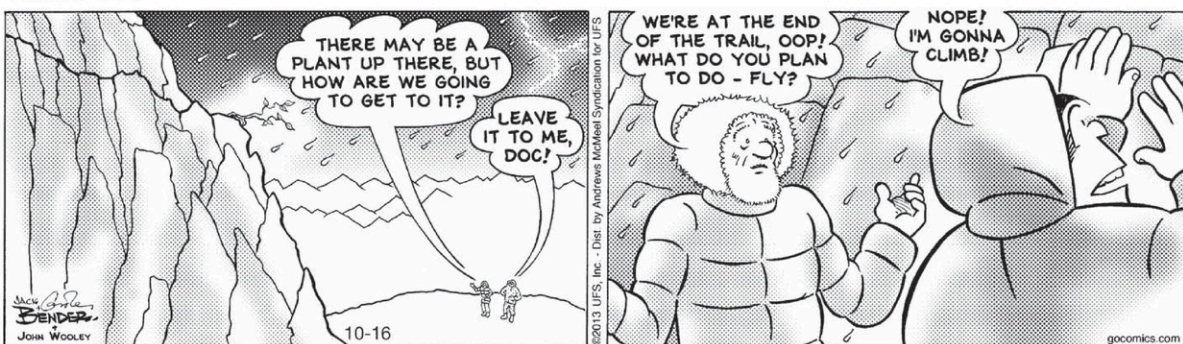
Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

" HAW RWGH XNGZI ZG WGGWUH ZPVVS
HAWFW HY BFDZTW SYN GYXWHAZUL
HY KPIW HAW JYFVT JZHA." — RFNIW
GBFZULGHWWU

Previous Solution: "It wasn't until I had lost America for a time that I realized how much I loved her." — John McCain

TODAY'S CLUE: *M stenbe r*

ALLEY OOP



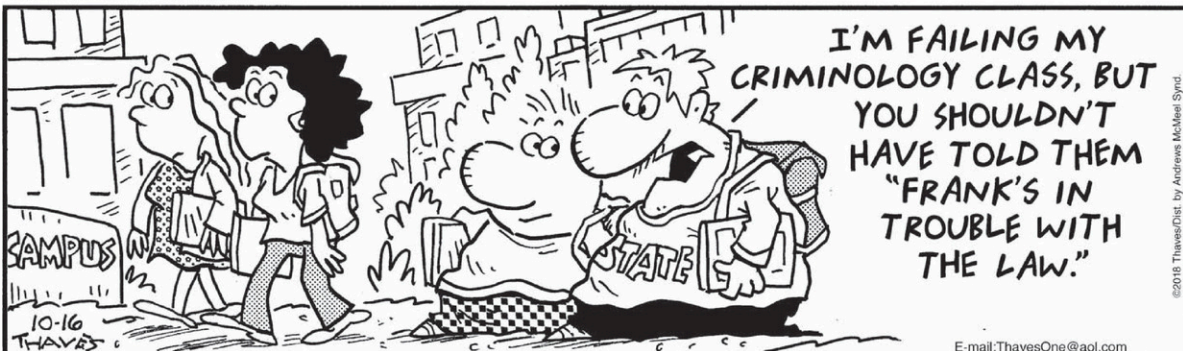
ARLO & JANIS



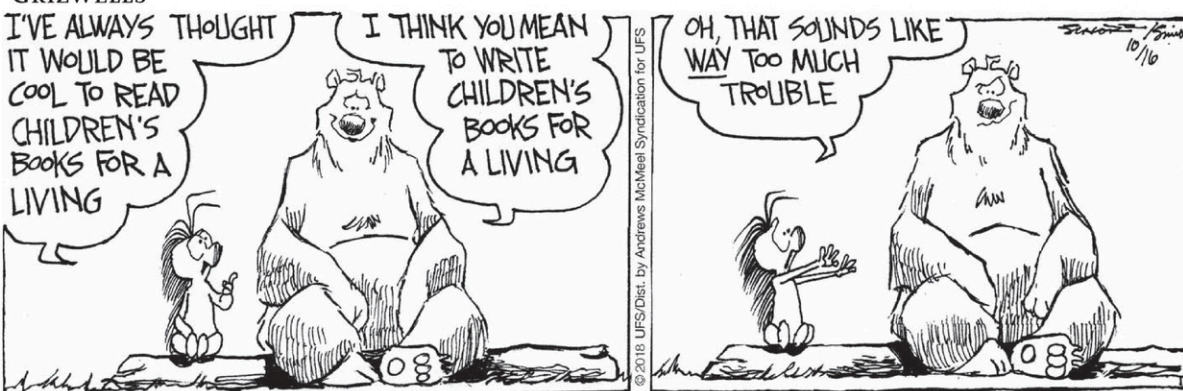
THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



THATABABY



REALITY CHECK



HERMAN



"Who's been using my 'Lavender Beads'?"

Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org

Diabetes The New EPIDEMIC REACT NOW! Diabetes Québec Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

001 Property for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525.** classad@sherbrookerecord.com

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

Need a tractor?
 Find it in the Classifieds!

(819) 569-9525
 (450) 242-1188

Find the right person for the job in advertising in our **Career Section**

Many Record readers want a career change and are looking for a new job. Shouldn't your ad be in The Record's Career Section? For reservations or further information, please call

RECORD
 819-569-9525

Make a buttery crumb cake with a lightly spiced topping

By America's Test Kitchen

The essence of crumb cake is the balance between the buttery cake and the thick, lightly spiced topping.

Starting with our favourite yellow cake recipe, we realized we needed to reduce the amount of butter or the richness would be overwhelming. We also wanted our crumb topping to be soft and cookie-like, not a crunchy streusel.

Don't be tempted to substitute all-purpose flour for the cake flour, as doing so will make a dry, tough cake. If you don't have buttermilk, you can substitute an equal amount of plain low-fat yogurt.

Take care to not push the crumbs into the batter. This recipe can be doubled and baked in a 13-by-9-inch pan. If doubling, increase the baking time to about 45 minutes. We did not like the result when we froze this cake.

NEW YORK-STYLE CRUMB CAKE

Servings: 8-10

Start to finish: 1 hour, 15 minutes (Active time: 30 minutes)

Crumb Topping:

- 8 tablespoons unsalted butter, melted
- 1/3 cup (2 1/3 ounces) granulated sugar
- 1/3 cup packed (2 1/3 ounces) dark brown sugar
- 3/4 teaspoon ground cinnamon
- 1/8 teaspoon salt
- 1 3/4 cups (7 ounces) cake flour

Cake:

- 1 1/4 cups (5 ounces) cake flour
- 1/2 cup (3 1/2 ounces) granulated sugar
- 1/4 teaspoon baking soda
- 1/4 teaspoon salt
- 6 tablespoons unsalted butter, cut into 6 pieces and softened
- 1/3 cup buttermilk
- 1 large egg plus 1 large yolk
- 1 teaspoon vanilla extract
- Confectioners' sugar

Adjust oven rack to upper-middle position and heat oven to 325 F. Cut 16-inch length of parchment paper (or aluminum foil) and fold lengthwise to 7-inch width. Spray 8-inch square baking pan with vegetable oil spray and fit parchment into pan, pushing it up sides; allow excess to hang over edges of pan.

For the crumb topping Whisk melted butter, granulated sugar, brown sugar, cinnamon, and salt together in medium bowl to combine. Add flour and stir with rubber spatula or wooden spoon until mixture resembles thick, cohesive dough; set aside to cool to room temperature, 10 to 15 minutes.

For the cake Using stand mixer fitted with paddle, mix flour, granulated sugar, baking soda, and salt on low speed to combine. With mixer running, add softened butter 1 piece at a time. Continue beating until mixture resembles moist crumbs, with no visible butter chunks remaining, 1 to 2 minutes. Add buttermilk, egg and yolk, and vanilla and beat on medium-high speed until light and fluffy, about 1 minute, scraping down bowl as needed.

Transfer batter to prepared pan. Using rubber spatula, spread batter into even layer. Break apart crumb topping into large pea-size pieces and spread in even layer over batter, beginning with edges and then working toward centre.

Bake until crumbs are golden and toothpick inserted in centre of cake comes out clean, 35 to 40 minutes, rotating pan halfway through baking. Let cool on wire rack for at least 30 minutes. Remove cake from pan by lifting parchment overhang. Dust with confectioners' sugar just before serving.

Nutrition information per serving: 410 calories; 150 calories from fat; 17 g fat (10 g saturated; 1 g trans fats); 82 mg cholesterol; 138 mg sodium; 60 g carbohydrate; 1 g fiber; 28 g sugar; 5 g protein.

For more recipes, cooking tips and ingredient and product reviews, visit <https://www.americastestkitchen.com>. Find more recipes like New York Style Crumb Cake in "Complete Make-Ahead."

(The Associated Press)

NEA Crossword Puzzle

- ACROSS**
- 1 Mr. Sajak
 - 4 Daring deed
 - 8 Peak
 - 12 FBI acronym
 - 13 — Khan
 - 14 Sightseeing trip
 - 15 Diamond —
 - 16 Panama neighbor w(2 wds.)
 - 18 Fjord
 - 20 Hockey arenas
 - 21 Flatfoot
 - 23 — — premium
 - 24 Have a rash
 - 27 Grotesque
 - 29 Possess
 - 32 Go away!
 - 33 Python
 - 34 RV haven
 - 35 Ad- — (improvise)
 - 36 Musical notes
 - 37 New Mexico town
 - 38 USN officer
 - 39 Chute material
- DOWN**
- 40 "The Mammoth Hunters" heroine
 - 41 Fond du —
 - 42 PIN prompter
 - 44 Prankster
 - 47 Tip over
 - 51 Full of feeling
 - 55 Saloon
 - 56 Zesty flavor
 - 57 Fixes a squeak
 - 58 Rd.
 - 59 Consequentially
 - 60 Petition
 - 61 Somber evergreen

Answer to Previous Puzzle

E	S	C		G	A	Z	E	S		D	E	B
E	P	A		A	P	A	R	T		O	A	R
L	U	G		M	I	N	E	R		E	S	A
	R	E	F	I	N	E		O	U	S	T	S
		L	E	G		Q	B	S				
O	F	F	E	R		S	T	E	A	L	T	H
B	O	R	E		S	K	I			E	W	E
I	R	A		P	E	P		D	I	O	R	
E	A	T	C	R	O	W		E	R	A	S	E
			N	E	T		T	A	U			
N	O	O	N	E		M	U	G	G	E	R	
I	D	A		K	N	O	L	L		S	A	L
B	O	K		E	E	R	I	E		P	R	E
S	R	S		D	E	E	P	S		Y	E	A

- 8 Open-air lobbies
- 9 Invent, as a phrase
- 10 Mire
- 11 Epochs
- 17 Bohemian
- 19 Parrot
- 22 Not private
- 23 Gold Rush state
- 24 Ait
- 25 Watery
- 26 Ears of corn
- 28 Soccer score
- 29 Word of assent
- 30 Cashmere
- 31 Blastoff org.
- 37 Pack firmly
- 39 Rani's garment
- 41 Turn loose (2 wds.)
- 43 Petroleum hub
- 44 Leap in a tutu
- 45 Mr. Sharif
- 46 King of gorillas
- 48 Online auction site
- 49 Pew locale
- 50 Took a straw
- 52 Dinny's rider
- 53 None at all
- 54 Andy Capp's quaff

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10	11
12				13					14			
15				16					17			
18			19						20			
			21		22		23					
24	25	26			27	28				29	30	31
32					33					34		
35					36				37			
38				39					40			
			41				42	43				
44	45	46						47		48	49	50
51					52	53	54			55		
56					57					58		
59					60					61		

Your Birthday

TUESDAY, OCTOBER 16, 2018

Forward motion will be required. Don't hesitate or procrastinate. Put one foot in front of the other and set your emotions aside. Stay focused on what you want and how to best get from start to finish. Don't wait for change to come to you when you can make it happen.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Make the most of your day. Don't wait for others to take charge when you should be applying your skills and putting forth the effort to turn your ideas into reality.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — If you are resourceful and disciplined, rewards will be forthcoming. Refuse to give in to pressure or stress caused by someone acting aggressively or indulgently.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Help yourself before you help others or you will end up getting taken advantage of by someone eager to hand you responsibilities that he or she doesn't want.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Look for an opening to present and promote what you have to offer. An unusual deal will turn out to be prosperous if you add your own unique touch.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Take care of personal matters, pending settlements, contracts or anything else that can affect your financial standing. Protect against loss, minor injury and excessive or inappropriate behavior.

PISCES (Feb. 20-March 20) — The changes you make will take others by

surprise. A chance to use your skills in a unique way will open doors to new beginnings. Love and romance are on the rise.

ARIES (March 21-April 19) — Put your head down, push forward and don't stop until you are satisfied with the results you get. Your drive and determination will ward off criticism.

TAURUS (April 20-May 20) — Take control and do your own thing. The ideas you have and the changes you make will be well-received. A partnership will help raise your profile and your success rate.

GEMINI (May 21-June 20) — Jealousy will not help you get ahead, but hard work, dedication and a positive attitude will. Don't stop until you have accomplished what you set out to do.

CANCER (June 21-July 22) — You'll be able to initiate a change that will bring you closer to people you want to work alongside or those you love and want to spend more time with.

LEO (July 23-Aug. 22) — Listen to complaints and do what you can to keep the peace, but don't give in to anyone using emotional tactics to throw you off track. Your reputation will be at risk.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Someone will offer you a different perspective that will help you see the possibilities that are within reach. If you share in the conversation, a unique partnership will develop.

TUESDAY, OCTOBER 16, 2018

Is your hand weak, average or good?

By Phillip Alder

Mark Twain said, "Grief can take care of itself, but to get the full value of a joy, you must have somebody to divide it with."

At the bridge table, if partner makes a mistake, you get the grief too. If you play brilliantly, partner shares your joy. Today, though, we are going to look at a bidding situation in which you can tell partner whether you have an average or good hand.

Look at North's cards. You open one club — or would you have upgraded to two no-trump? Partner responds one spade, you rebid two no-trump, and he continues with three spades. What would you do now?

Let's start with the first question. Yes, I would have opened two no-trump. Four aces are great, and there are three good spot-cards. But it is close because of the 4-3-3-3 shape.

Given that you opened one club, your hand is super. Partner has shown six spades and slam thoughts. With five spades, he would have rebid three of a minor. With only game interest, he would have jumped to four spades.

Now, therefore, you should show enthusiasm. Jump to four no-trump or

North 10-16-18			
♠ A 10 5			
♥ A Q J 5			
♦ A 9 7			
♣ A 8 3			
West	East		
♠ 4	♠ Q 2		
♥ 9 8 7 3 2	♥ K 10 4		
♦ K J 6	♦ 10 8 5 2		
♣ 10 9 6 5	♣ Q 7 4 2		
South			
♠ K J 9 8 7 6 3			
♥ 6			
♦ Q 4 3			
♣ K J			
Dealer: West			
Vulnerable: Neither			
South	West	North	East
	Pass	1♣	Pass
1♠	Pass	2NT	Pass
3♠	Pass	??	
Opening lead: ♥ 9			

six spades. (If you have a hand unsuitable for slam, you should raise three spades to four.)

Against six spades, West would probably lead a heart. Normally he would pick the nine, top of nothing, but against a slam, there is a strong case for the three. Still, declarer will likely win with dummy's ace, draw trumps and take a ruffing heart finesse (leading the queen from the board) to guarantee 12 tricks: seven spades, two hearts, one diamond and two clubs.



www.dionchevrolet.com



MSRP \$24 295
 Up to 20% of MSRP cash purchase credit Bonus - \$4519
 Expiration date: 31/10-2018
 Dion Price \$19 776



MSRP \$30 225
 Up to 20% of MSRP cash purchase credit Bonus - \$5666
 Expiration Date: 31/10-2018
 Dion Price \$24 539



MSRP \$61 455
 Up to 20% of MSRP cash purchase credit Bonus - \$8965
 Expiration Date: 31/10-2018
 Dion Price \$52 490



MSRP \$75 520
 Up to 20% of MSRP cash purchase credit Bonus - \$14 765
 Expiration Date: 31/10-2018
 Dion Price \$60 755



2017 GMC ACADIA SLE-2
 AWD - ON DEMAND TRACTION

\$ 49 295
 LESS 20% - \$ 9 500
 TOTAL = \$ 39 795



WITH 4 FREE WINTER TIRES

DION CHEVROLET BUICK GMC INC.
 2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571
 www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com